

Ваше Святосте,
Ваше Блаженство,
Преосвященні владыки,
Всечесніші отці,
Dear Holodomor Survivors,
Дорогі українські воїни,
Шановна пані Марино Порошенко,
Honourable Congressman Sander Levin,
Honourable Congresswoman Marcy Kaptur,
Honourable Ambassadors,
Шановна Голово Українського Конгресового Комітету Америки пані Тамаро Галло-Олексій,
Шановний Голово Крайового комітету США з визнання Голодомору 1932-33 рр. геноцидом
пане Михайле Савків,
Дорогий український народ в Україні та в діаспорі,
Distinguished guests,
Ladies and Gentlemen,

In his renowned work *The Divine Comedy* the famous Italian poet Dante gave the following chilling description of *Hell*:

*“When I awoke, before the dawn, amid their sleep I heard my sons ...
weep and ask for bread”.*

In 1932-33, Stalin recreated the same hell in order to suppress Ukraine’s independence movement.

At that time, Ukrainians were dying of hunger at the horrifying rate of 17 people every minute, 1,000 people every hour, and 25,000 people every day; and death by starvation is both slow and very painful.

As a consequence, statistics from a previously suppressed census reveal that there were only 26 million Ukrainians living in the USSR in 1937, whereas there ought to have been 10 million more, namely 36 million Ukrainians.

Notwithstanding the sheer magnitude of the Holodomor Stalin did not succeed in his evil endeavour as Ukrainians fought for and ultimately regained their independence in 1991 and, after a courageous Euromaidan, got rid of an authoritarian and corrupt regime in order to be able to live in dignity and to move forward towards Europe and no longer backwards towards another Soviet Union.

Sadly, today, 82 years after the Holodomor, Ukrainians are, once again, forced to confront a new Russian aggression which threatens their aspirations to live freely in an independent and democratic Ukrainian state.

In 1932-33, the international community turned a blind eye to Ukraine's unimaginable suffering and to Russia's brazen violation of our common fundamental freedoms and basic human rights. As a result, less than a decade later, another despot was emboldened to orchestrate another genocide, the Holocaust against the Jewish people, and to provoke the Second World War.

That is why the Ukrainian World Congress reiterates its call for the international community, under the leadership of the United States, to effectively assist Ukraine in defending its borders, to stop Russian aggression from progressing further into Europe and to ensure global peace, security and stability.

On this occasion, the Ukrainian World Congress wishes to express its gratitude to the United States for recognizing the Holodomor as a genocide of the Ukrainian people and for enabling the construction of this outstanding memorial to the victims of the Holodomor in the nation's capital.

Від імені Світового Конгресу Українців висловлюю велике признання за спорудження у Вашингтоні Меморіалу жертвам Голодомору Крайовому комітету США з визнання Голодомору 1932-33 рр. геноцидом та Українському Конгресовому Комітету Америки.

Хочу також наголосити, що Голодомор 1932-33 рр. і нинішня агресія Російської Федерації в Україні мають ті самі причини. Це бажання російської імперії упокорити український народ, вбити його національний дух та повернути Україну в новий Радянський Союз.

Однак, я вірю, що наша наполеглива праця та підтримка міжнародної спільноти допоможуть, щоб Україна могла відзначити на другий рік свою 25-ту річницю незалежності як територіально цілісна, суверенна, демократична та європейська держава.

І в тому щасті нам Боже!

Слава Україні!

Евген Чолій

Президент Світового Конгресу Українців

7 листопада 2015 р.

Вашингтон, США